



# Plus que de l'eau. News

## ÉDITORIAL



Voilà que l'année touche déjà bientôt à sa fin. Dans cette dernière livraison 2017 de notre newsletter, nous vous proposons un petit cocktail autour de l'eau minérale naturelle, mêlant histoire, statistique et restauration.

Cette dernière nous donne à faire. Nous œuvrons pour que la communication et la déclaration concernant l'eau minérale soient aussi correctes au restaurant. Pas comme l'expérience vécue voici quelques semaines dans un restaurant de Zurich. Je demande à la serveuse de l'eau minérale. La question en retour, un demi ou un litre, n'est pas pour me mettre en confiance. Je lui demande alors quelle eau minérale elle peut me proposer, « la nôtre », répond-elle. Et moi de rétorquer : vous souhaitez donc me proposer de l'eau courante ? « Non, nous enrichissons nous-mêmes notre eau du robinet avec du gaz carbonique, pour en faire de l'eau minérale. » Je me suis demandé pourquoi diable faut-il traiter de l'eau du robinet dans un restaurant. Mais bon, soit ! Le restaurant ne proposait pas explicitement d'eau minérale naturelle à sa carte. Avant de commander, faute d'alternative, un litre d'« eau du robinet enrichie en gaz carbonique », j'explique à la serveuse la différence entre eau minérale naturelle et eau du robinet. Mais la grosse surprise est venue avec l'addition. Trois menus et un litre d'eau courante ont coûté 111 francs 50. Dont – tenez-vous bien – 9 francs 50 pour l'eau. Mes invités étrangers en sont restés babas. De guerre lasse et peu désireux de jouer le grincheux, j'ai payé. Je me sentais comme le dindon de la farce. Bien entendu, chaque restaurateur peut décider librement ce qu'il vend à quel prix. Nous exigeons simplement que la communication et la déclaration soient conformes à la loi. Quoi qu'on en dise, c'est toujours le client qui doit être au cœur de nos préoccupations. C'est un principe qu'il convient de ne pas oublier.

*M Kreber*

Marcel Kreber,  
Secrétaire général de l'Association suisse des sources d'eaux minérales  
et des producteurs de soft drinks (SMS)

## AUTOUR DE L'EAU MINÉRALE

L'histoire de la consommation d'eau minérale naturelle est plus que centenaire. Dans la Rome antique, on faisait déjà des cures d'eau minérale pour soigner des maladies. Sous l'Empire romain, les bains étaient très appréciés et la culture thermale, très développée. Elle est tombée dans l'oubli un certain temps, avant de connaître un renouveau au XVIe siècle. Parallèlement, le commerce et le transport d'eau minérale s'est développé. Au début, les eaux minérales étaient acheminées dans des fûts pour les malades de la classe possédante par leurs valets ou leurs commissionnaires. Ou les habitants du lieu de la source mettaient l'eau minérale dans des cruches en argile pour la vendre dans les villes voisines. C'est probablement dans la ville belge de Spa qu'est né le négoce de l'eau minérale. On y a très tôt conditionné l'eau minérale en bouteille pour la rendre apte au transport sur de longues distances. Au XVIIe siècle, les ventes d'eau minérale de Spa atteignaient déjà 30 619 bouteilles.

En Suisse, les premières tentatives d'envoi d'eau minérale remontent au début du XIXe siècle. Il a fallu attendre le tourisme de la Belle Époque pour voir un boom européen des établissements de cure thermale et minérale, qui se sont alors ouverts à un plus large public. Très vite, les curistes ont aussi voulu pouvoir consommer cette eau naturelle et saine à la maison. Il en a résulté un intense négoce d'eau minérale naturelle à partir de la Suisse partout dans le monde, notamment en Asie, en Afrique et en Amérique. Les pharmacies étaient alors d'importants débits. Avec l'industrialisation de l'embouteillage, et la diffusion de l'image de l'eau minérale naturelle comme un désaltérant sain et un aliment de haute valeur, la vente est passée des pharmacies aux grossistes et aux commerces de détail. Aujourd'hui, l'eau minérale naturelle est la boisson (froide) la plus prisée des Suisses. La consommation par habitant se monte à 115 l par année.

**Vente d'eau courante dans les restaurants : il est urgent d'informer et de sensibiliser**

Le thème est brûlant. Plusieurs restaurateurs de la place de Zurich ont fait grand bruit en annonçant par voie de presse qu'ils voulaient proposer dorénavant uniquement de l'eau du robinet à la place de l'eau minérale naturelle. Les discussions se sont enflammées autour du juste prix qui peut être exigé pour de l'eau du robinet. Il est clair que la liberté de choix doit prévaloir en Suisse. Il appartient donc à chaque restaurant de savoir comment il veut satisfaire sa clientèle. S'il opte pour l'eau du robinet, il doit le déclarer clairement. Cela posé, le montant qu'il demande pour un litre d'eau du robinet est son affaire.

GastroSuisse a d'ailleurs pris position sur la question dans un avis publié récemment. L'organisation recommande à ses membres de distinguer clairement l'eau du robinet de l'eau minérale naturelle sur la carte. Cette option va aussi dans le sens du consommateur, qui veut pouvoir décider en connaissance de cause. Au restaurant, le prix de l'eau du robinet doit aussi être clairement déclaré sur la carte le cas échéant. Le guide était accompagné des résultats de l'étude concernant l'eau du robinet dans la restauration. Bilan : l'eau du robinet ne représente que 5,5 % des commandes de boissons, selon GastroSuisse. Dans la restauration traditionnelle, environ 82 % des commandes d'eau se portent sur l'eau minérale naturelle.

**Aperçu des avantages de l'eau minérale naturelle****Une source clairement identifiée**

L'eau minérale naturelle est captée avec un soin particulier à partir de sources naturelles. Elle doit être mise en bouteille scellée directement de la source et sans traitement, afin de préserver ses propriétés naturelles (art. 11, 12 et 17 de l'ordonnance du DFI sur l'eau potable, l'eau de source et l'eau minérale).

**Des indications claires / une déclaration claire**

L'eau minérale naturelle peut se conserver longtemps. Pour garantir une rotation des bouteilles et un flux réguliers dans les dépôts, une durée de consommation de un à deux ans est généralement indiquée sur les étiquettes. La provenance, le nom de la source ainsi que la minéralisation figurent sur l'étiquette de la bouteille.

**Clairement un produit de qualité**

L'eau minérale naturelle est une eau bactériologiquement et microbiologiquement irréprochable. Elle ne contient pas d'additifs et doit être embouteillée sans traitement : un pur produit de la nature. Chaque eau minérale présente une minéralisation stable.

**Clairement un goût unique**

Au cours d'un processus qui prend plusieurs dizaines d'années, l'eau minérale naturelle s'infiltré dans différentes couches de roches où elle se charge en précieuses substances minérales. Comme ces minéraux sont des vecteurs de goût essentiels, chaque eau minérale a un goût unique.

**Une claire liberté de choix**

Le consommateur doit pouvoir choisir librement et en toute transparence entre l'eau minérale naturelle et l'eau du robinet.

**Clairement suisse**

L'eau minérale naturelle est 100 % suisse et 100 % Swissness. Bref, c'est un produit naturel de première qualité, une parcelle d'identité helvétique et le garant de quelque 20 000 emplois directs et indirects en Suisse.



Chère lectrice, cher lecteur,

Dans la dernière édition de notre newsletter (no 22, juin 2016), j'ai soulevé la problématique des déclarations erronées dans la restauration. Je faisais allusion au débit d'eau du robinet présentée comme de l'eau minérale : cette pratique n'est pas tolérable. GastroSuisse a publié récemment à l'intention des médias les résultats d'une enquête sur le thème de l'eau du robinet dans la restauration, et a formulé des recommandations à l'intention des restaurateurs. Il est louable que, à cette occasion, Casimir Platzer, président de GastroSuisse, ait insisté sur la différence entre l'eau minérale naturelle et l'eau du robinet, faisant ainsi justice à sa mission d'information. Il est en outre réjouissant que l'eau minérale naturelle reste clairement le numéro un des boissons froides. Comment s'en étonner ? Le consommateur persiste et signe dans sa préférence pour l'original suisse.

Salutations pétillantes

Erland Brügger

Président de l'Association suisse des sources d'eaux minérales et des producteurs de soft drinks (SMS)  
Directeur de Rivella SA

**Rejoignez la CI Eaux minérales !**

La CI Eaux minérales, formée de parlementaires et de représentants de la branche et des autorités, s'engage efficacement pour la défense d'un produit naturel. Elle défend non seulement l'eau minérale naturelle et ses qualités spécifiques, mais encore la place économique suisse. Les embouteilleurs d'eau minérale sont notamment d'importants employeurs, pour certains dans des régions périphériques, et prennent leurs responsabilités dans le domaine de la protection des sources et de l'environnement. Un grand nombre de parlementaires adhèrent déjà à ces principes et objectifs. Devenez à votre tour membre de la CI Eaux minérales ! Votre inscription est la bienvenue à l'adresse [office@eau-minerale.ch](mailto:office@eau-minerale.ch).

Christophe Darbellay  
Président de la CI Eaux minérales